FISHER & PAYKEL

ANAFE DE GAS SOBRE VIDRIO

Modelos CG151DLPGB5 y CG151DNGGB5

GUÍA DE USO
US CA

ÍNDICE

Seguridad y advertencias	5
Primer uso	10
Iluminación manual	12
Piezas del quemador	13
Accesorios para el quemador	14
Guía de utensilios de cocina	15
Cuidados y limpieza	16
Prueba de fugas	17
Solución de problemas	18
Guía para la garantía y el servicio del fabricante	20

Registro

Para registrar el producto, visite nuestro sitio web: fisherpaykel.com/register

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Nunca deje la sección de cocción de la superficie superior de este electrodoméstico sin supervisión.

- El incumplimiento de esta declaración de advertencia podría provocar un incendio, una explosión o un riesgo de quemaduras que podrían causar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.
- En caso de incendio, aléjese del electrodoméstico y llame inmediatamente a los bomberos.

NO INTENTE EXTINGUIR UN INCENDIO PROVOCADO POR ACEITE O GRASA CON AGUA.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Si no se sigue exactamente la información de estas instrucciones, podría producirse un incendio o una explosión que cause daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico.

QUÉ HACER SI SIENTE OLOR A GAS

- No intente encender ningún electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico.
- No use ningún teléfono en el interior de la propiedad.
- Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

- Un instalador profesional, una agencia de servicio o el proveedor de gas deben ocuparse de la instalación y el mantenimiento.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Peligro de envenenamiento

El incumplimiento de esta recomendación puede ocasionar envenenamiento o la muerte.

- No utilice nunca este electrodoméstico como calefactor para calentar la habitación. Si lo hace, puede provocar envenenamiento por monóxido de carbono y sobrecalentamiento del electrodoméstico.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Peligro de superficie caliente

El incumplimiento de esta recomendación puede ocasionar lesiones graves.

- Este electrodoméstico se calienta durante el uso.
- No toque los componentes del anafe, los quemadores, los soportes para sartenes ni las superficies de acero inoxidable cuando estén calientes.
- Antes de limpiar, apague los quemadores y asegúrese de que todo el anafe esté frío.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Riesgo de incendio

El incumplimiento de esta recomendación puede ocasionar lesiones graves.

- Nunca deje el electrodoméstico sin supervisión durante su uso.
- El desbordamiento de líquidos por ebullición provoca derrames grasosos y humeantes que pueden encenderse.

⚠ ¡ADVERTENCIA!	
	Peligro de explosión **El incumplimiento de esta recomendación puede ocasionar lesiones o la muerte.** • No utilice ni almacene materiales inflamables, como gasolina, cerca del electrodoméstico. • No pulverice aerosoles cerca de este electrodoméstico mientras esté en funcionamiento.

⚠ ¡ADVERTENCIA!	
	Riesgo de descarga eléctrica **El incumplimiento de esta recomendación puede ocasionar una descarga eléctrica.** • Desconecte el anafe de la toma de corriente en la pared antes de limpiarlo o realizar el mantenimiento.

LEA Y CONSERVE ESTA GUÍA

Instalación

- Acuda a los servicios de un técnico calificado para que el electrodoméstico esté bien instalado y puesto a tierra.
- Revise que este anafe quede conectado a un circuito que incorpore un interruptor de aislamiento que garantice una desconexión total de la fuente de alimentación.
- Asegúrese de que el electrodoméstico esté conectado a tierra eléctricamente siguiendo los códigos locales o, en ausencia de estos, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, el NFPA 70 o el Código Eléctrico Canadiense, CSA C22.1-02.
- No instale ni ponga en funcionamiento el electrodoméstico si está dañado o no funciona de forma adecuada. Si recibe un producto dañado, póngase de inmediato en contacto con su distribuidor o técnico instalador.
- Solo una persona debidamente calificada debe instalar este electrodoméstico y conectarlo a la red eléctrica siguiendo estas instrucciones de instalación y de conformidad con cualquier normativa local aplicable en materia de construcción y electricidad. No instalar el dispositivo de la manera correcta podría invalidar cualquier reclamo de garantía o responsabilidad.
- Advertencia: Cuando este electrodoméstico se instale dentro de la Mancomunidad de Massachusetts, el proceso debe estar a cargo de un fontanero o instalador de gas autorizado.

- El electrodoméstico y su válvula de cierre individual deben desconectarse del sistema de tuberías de suministro de gas durante cualquier prueba de presión a presiones de prueba superiores a 1/2 psi (3.5 kPa).
- La instalación debe cumplir con los códigos locales o, en ausencia de estos, con el Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1/NFPA 54 o, en Canadá, con el Código de Instalación de Gas Natural y Propano, CSA B149.1.
- Asegúrese de que el electrodoméstico cuente con la ventilación correcta de acuerdo con el Código Eléctrico Canadiense CSA B149.

Mantenimiento y servicio

- No repare ni reponga ninguna pieza de este electrodoméstico, a menos que se recomiende de forma específica en la Guía de uso. Cualquier otro tipo de mantenimiento y servicio lo deberá realizar un técnico capacitado de asistencia técnica de Fisher & Paykel o una persona calificada.
- Los técnicos deben desconectar la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento de este electrodoméstico
- Las piezas de repuesto se pueden obtener en fisherpaykel.com o poniéndose en contacto con su distribuidor local de Fisher & Paykel.
- La prueba de fugas del electrodoméstico se debe realizar de conformidad con la guía de instalación de este producto.

Riesgo de incendio

- Solo utilice protectores secos como guantes para horno o agarraderas. El uso de agarraderas mojadas o húmedas sobre superficies calientes puede ocasionar quemaduras por vapor. No permita que las agarraderas toquen las áreas calientes.
- No utilice como agarradera una toalla o un paño voluminoso. Puede incendiarse.
- No obstruya el flujo de aire de combustión y ventilación cuando utilice este producto.
- Se debe instalar una válvula de cierre manual en un lugar accesible en la tubería de gas externa hacia el electrodoméstico con el fin de poder abrir o cerrar el suministro de gas.

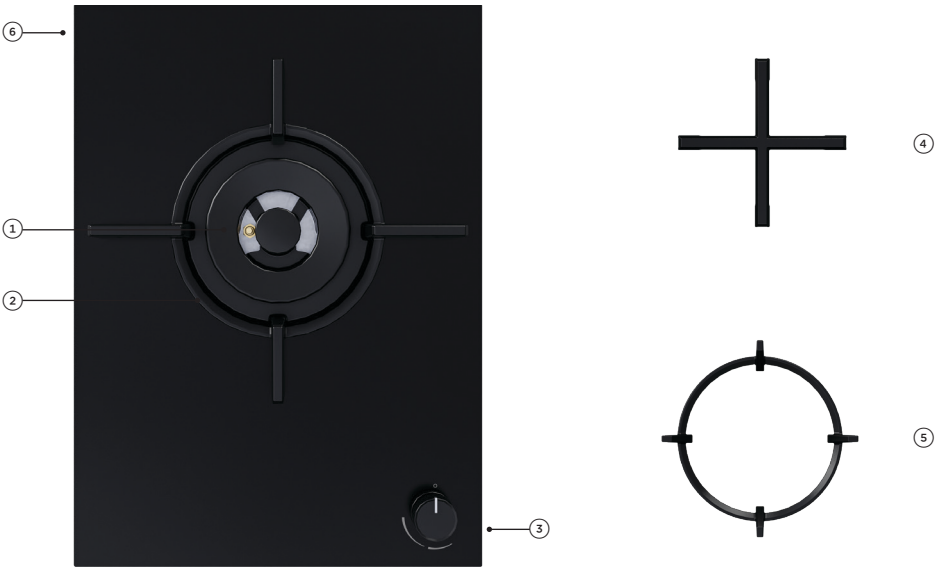
Uso general

- El uso convencional de los electrodomésticos no contempla que los niños jueguen con ellos.
- No se debe dejar a los niños solos o sin supervisión en el área donde se utiliza el electrodoméstico.
- Los niños menores de ocho años deberán permanecer alejados del electrodoméstico a menos que se les supervise en todo momento.
- Precaución: No guarde objetos de interés para los niños en el interior del anafe ni sobre este. Si un niño se trepa para alcanzar objetos podría sufrir lesiones graves.
- No utilice prendas sueltas ni colgantes al hacer uso del electrodoméstico. Pueden encenderse o derretirse si entran en contacto con una superficie caliente y usted está en riesgo de quemarse.
- No cocine sobre un anafe roto. Si este se rompe, las soluciones de limpieza y los derrames pueden penetrar en la placa rota y crear un riesgo de descarga eléctrica. Póngase en contacto de inmediato con un electricista calificado.
- No coloque objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas sobre la superficie del anafe, ya que pueden calentarse.
- Los mangos de los utensilios deben girarse hacia adentro y no extenderse sobre la superficie adyacente.

- Por su seguridad, nunca permita que las llamas envuelvan las ollas ni que se enrosquen en sus lados. Ajuste el calor en consecuencia si esto ocurre.
- No se siente, se pare ni se apoye sobre el electrodoméstico.
- Precaución: La instalación de gabinetes por encima del electrodoméstico puede suponer un riesgo.
- En caso de un corte de energía prolongado, las instrucciones para el encendido manual se describen en el apartado "Encendido manual del anafe".
- Advertencia: Este electrodoméstico está equipado con un enchufe de conexión a tierra (de tres clavijas) para protegerlo del riesgo de descarga eléctrica, y debe enchufarse directamente a una toma de corriente con descarga a tierra adecuada. No corte ni retire la clavija de conexión a tierra de este enchufe.

Limpieza y mantenimiento

- Solo limpie las piezas que se enumeran en esta guía.
- Nunca utilice un limpiador a vapor para limpiar el anafe.
- Mantenga el área del electrodoméstico despejada y libre de materiales combustibles.



Características y accesorios del anafe

① Quemador

② Trébede

③ Perilla de control

④ Soporte para sartén pequeña

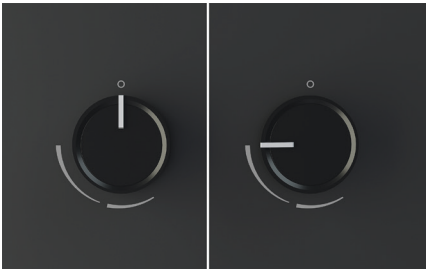
⑤ Soporte para wok

⑥ Etiqueta de serie (en la base del anafe)

Al utilizar el quemador, puede optar por usar solo el quemador interior o tanto el interior como el exterior, según desee.

Solo quemador interior

Quemador interior y exterior



Encendido del quemador

Empuje la perilla hacia abajo y gírela en sentido antihorario hasta el ajuste de calor más alto. El encendedor empezará a hacer clic hasta que el quemador se encienda.

Nota: Consulte "Encendido manual del anafe" si el quemador no se enciende.

Encendido del anillo interior y el exterior

Gire la perilla a cualquier ajuste de calor entre MEDIO y ALTO antes de soltarla.

Si la llama del anillo exterior parece flamear, gire la perilla ligeramente hacia el ajuste de calor alto para estabilizarla.

Encendido del anillo interior

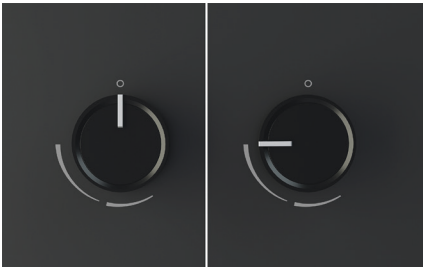
Gire la perilla a cualquier ajuste de calor entre MEDIO y BAJO antes de soltarla.

Cuando haya terminado de cocinar, gire la perilla en sentido horario hasta O (APAGADO).

ILUMINACIÓN MANUAL

Si el quemador no enciende después de varios intentos, se puede encender de forma manual. Si ha intentado encender el quemador con el encendido, espere 5 minutos para que se disipe el gas acumulado antes de encenderlo de forma manual. El anafe se puede encender de esta manera si no hay electricidad.

1. Sostenga con cuidado un fósforo encendido cerca del quemador.

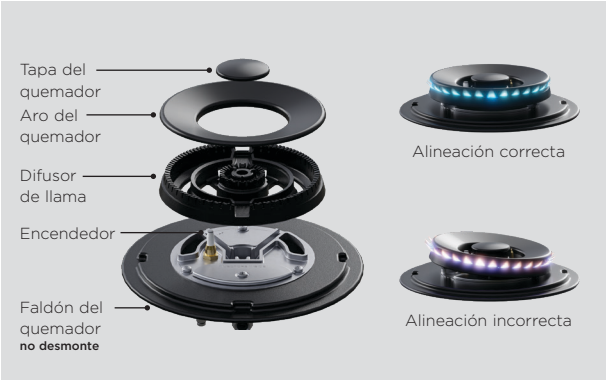


2. Empuje la perilla hacia abajo y gírela en sentido antihorario hasta el ajuste de calor más alto. Mantenga presionada la perilla hasta que se encienda el quemador.

3. Espere hasta que la llama arda de manera uniforme antes de ajustar el nivel de calor según sea necesario.

4. Cuando haya terminado de cocinar, gire la perilla en sentido horario hasta **O** (**APAGADO**).

PIEZAS DEL QUEMADOR

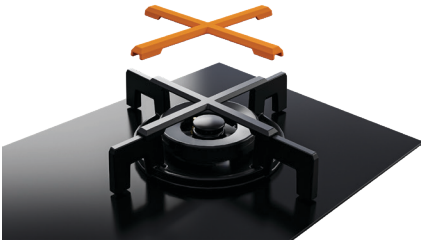


Asegúrese de que todas las piezas estén correctamente instaladas antes de usar el quemador.

Las llamas deben arder en azul sin puntas amarillas ni flamear alrededor de la tapa del quemador.

Asegúrese de que el trébede esté bien posicionado y nivelado. Si es necesario, ajuste la altura de las patas.

ACCESORIOS PARA EL QUEMADOR

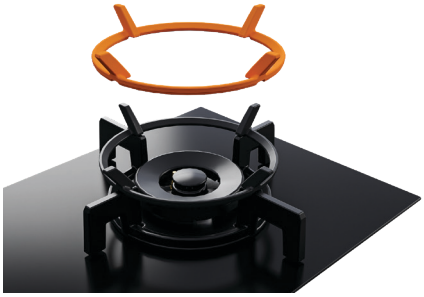


Soporte para sartén pequeña

Utilice el soporte pequeño para utensilios de cocina con un diámetro de base menor a 200 mm.

Uso del soporte para sartén pequeña

Asegúrese de que el anafe esté frío antes de colocar el soporte para sartén pequeña en el centro del trébede. Asegúrese de que el soporte esté colocado firmemente y nivelado antes de usarlo.



Soporte para wok

El soporte para wok está diseñado para garantizar el uso seguro de un wok. Este accesorio debe utilizarse al cocinar con uno.

Uso del soporte para wok

Asegúrese de que el anafe esté frío antes de colocar el soporte para wok en el centro del quemador. Asegúrese de que todas las muescas estén firmemente asentadas en los soportes para sartén del quemador antes de su uso.

GUÍA DE UTENSILIOS DE COCINA

Para un rendimiento óptimo, asegúrese de que el tamaño de los utensilios de cocina sea apropiado para el quemador en uso.

QUEMADOR		DIÁMETRO MÍNIMO		DIÁMETRO MÁXIMO	
		IN	MM	IN	MM
Wok doble	Sartén sin soporte para sartén pequeña	8	200	14	340
	Wok con soporte para wok	10	240	16	400

Nota: Las medidas se proporcionan desde la base del sartén

CUIDADOS Y LIMPIEZA

Cuando limpie su anafe, desconéctelo de la fuente de alimentación.

No recomendamos utilizar los siguientes productos de limpieza, ya que pueden causar daños:

- Estropajos de plástico o acero inoxidable
- Limpiadores abrasivos o solventes
- Limpiadores ácidos o alcalinos
- Limpiadores o abrillantadores para acero inoxidable
- Detergentes o desinfectantes para la ropa

Limpieza diaria como huellas dactilares, marcas, brillo metálico y derrames no azucarados

Aplique limpiador para anafes, luego limpie con un paño húmedo. Seque con un paño limpio que no suelte pelusa o con una toalla de papel. Si se requiere una limpieza adicional, aplique limpiador para anafes siguiendo las instrucciones del fabricante.

Hervores, derretimientos y derrames calientes de azúcar

Retírelos inmediatamente con un raspador de vidrio, pero tenga cuidado con las superficies calientes.

① Apague el anafe.
② Sostenga el raspador en un ángulo de 30° y mueva el derrame hacia un área fría del anafe.
③ Limpie con un paño húmedo o una toalla de papel.

Limpieza de las tapas de los quemadores, los anillos, los difusores de llamas y los accesorios

Al limpiar estas piezas, asegúrese de que estén completamente secas antes de volver a colocarlas, ya que las piezas del quemador húmedas pueden provocar una llama irregular y peligrosa.

① Retire las piezas que desea limpiar.
② Limpie con agua caliente y jabón con un cepillo de nailon rígido.
③ Enjuague con agua tibia y seque bien.
④ Asegúrese de que todas las piezas se vuelvan a colocar correctamente.

Limpieza del encendedor

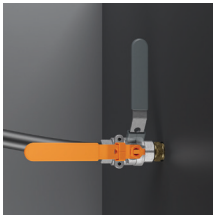
Los quemadores deben limpiarse con regularidad. Los residuos de comida pueden obstruir el encendedor y las muescas del difusor de llamas e impedir que el quemador funcione correctamente.

① Retire las piezas necesarias para acceder al encendedor.
② Limpie cuidadosamente con un cepillo de nailon rígido humedecido en alcohol metilado para eliminar cualquier acumulación.
③ Asegúrese de que todas las piezas se vuelvan a colocar correctamente.

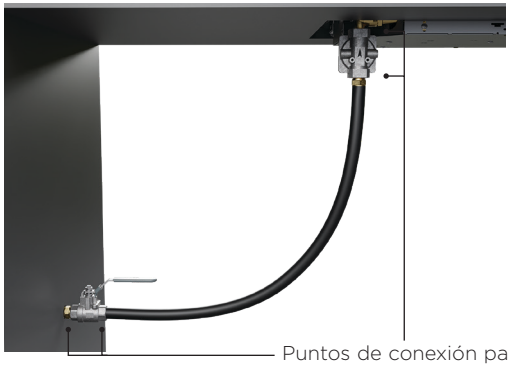
PRUEBA DE FUGAS

Siga las instrucciones a continuación para realizar pruebas de fugas:

- Asegúrese de que todas las perillas estén **APAGADAS** antes de conectar el anafe al suministro de gas.
- Después de realizar la conexión final de gas, abra el suministro de gas y use una solución de agua jabonosa para probar todas las conexiones en la tubería para detectar fugas.
- Para evitar daños a la propiedad o lesiones personales graves, nunca use un fósforo ni una llama abierta. Si hay una fuga, apriete la junta o desenrosque, aplique más compuesto para juntas, apriete nuevamente y vuelva a probar la conexión para detectar fugas.



Válvula de cierre manual



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿Por qué no se enciende mi anafe?

Es posible que no haya alimentación. Asegúrese de que el anafe esté conectado a la fuente de alimentación y al tomacorriente. Verifique el disyuntor o compruebe si hay un corte de energía en su hogar o área. Si su anafe aún no enciende, llame al Centro de atención al Cliente o a su Centro de servicio autorizado.

Hay un fuerte olor a gas

La conexión de gas podría tener fugas. Abra una ventana y verifique si hay fugas. Consulte “Prueba de fugas” para obtener más detalles. No utilice el anafe hasta que la fuga se haya reparado.

Hubo un ligero olor metálico o a goma cuando usé el anafe por primera vez.

Esto es normal en el primer uso y es a causa de la quema de residuos de fabricación. El olor desaparecerá con el uso.

No se producen clics ni chispas al intentar encender el anafe.

- Puede haber un corte de energía. Puede seguir utilizando su anafe en caso de un corte de energía, pero deberá encender los quemadores manualmente. Consulte “Iluminación manual” para más detalles.
- El encendedor puede estar sucio o mojado. Limpie el encendedor siguiendo las instrucciones en “Cuidados y limpieza”.

Se producen clics/chispas, pero el quemador no se enciende fácilmente o en absoluto

- El suministro de gas puede no estar encendido en la válvula o en el contenedor de gas. Apague todos los quemadores y verifique si el suministro de gas al anafe está abierto. Espere 1 minuto, luego intente volver a encender el quemador, manteniendo presionada la perilla durante unos segundos más.
- Es posible que el suministro de gas a la casa no esté funcionando. Debería escuchar el gas cuando encienda un quemador. Si usa gas envasado, no escuchar el gas puede indicar que está por terminar y debe reemplazarlo.
- Las piezas del quemador pueden estar obstruidas o mojadas. Asegúrese de que las piezas estén limpias y secas. Consulte la sección “Cuidados y limpieza” para obtener orientación.
- Es posible que las piezas del quemador no se hayan reemplazado correctamente. Verifique el montaje y asegúrese de que la tapa del quemador esté bien asentada.

El quemador se apaga después de encenderlo.

Si la llama se apaga, el encendedor del quemador seguirá chispeando hasta que el quemador se vuelva a encender.

La llama se extinguió

- Es posible que la llama se haya extinguido por una corriente de aire. El sistema de reencendido automático ocasionará que el encendedor del quemador chispee constantemente hasta que el quemador se vuelva a encender.
- Es posible que la llama se haya extinguido por un derrame. Apague el quemador, luego espere al menos 5 minutos antes de intentar encenderlo de nuevo. Esto es para permitir que el gas acumulado se disperse.

La llama se apaga a baja temperatura

La presión de suministro de gas podría ser baja. Verifique esto con su persona de servicio o instalador.

¿Qué debo hacer si el vidrio se agrieta o se astilla?

Deje de usar el anafe. Desconéctelo de la fuente de alimentación y llame a Atención al cliente o a su Centro de servicio autorizado.

GUÍA PARA LA GARANTÍA Y EL SERVICIO DEL FABRICANTE

EE. UU.

Para obtener acceso a la guía de garantía y servicio

Escanee el código QR con su teléfono inteligente para obtener acceso a su garantía y solicitar un servicio. Remítase a su manual de garantía y servicio que viene por separado o consulte en línea en https://www.fisherpaykel.com/us/help-and-support/warranty-information

CA

Para obtener acceso a la guía de garantía y servicio

Escanee el código QR con su teléfono inteligente para obtener acceso a su garantía y solicitar un servicio. Remítase a su manual de garantía y servicio que viene por separado o consulte en línea en https://www.fisherpaykel.com/ca/help-and-support/warranty-information

Este producto fue diseñado para su uso en un entorno normal doméstico (residencial). No es un producto diseñado para uso en un entorno comercial. Cualquier uso comercial que le dé el cliente tendrá repercusiones en términos de la garantía que otorga el fabricante del producto.

Complete y conserve esta lista como referencia segura:

Modelo _____

N.° de serie _____

Fecha de compra _____

Comprador _____

Distribuidor _____

Ciudad _____

Estado _____

Código postal _____

País _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2025. Todos los derechos reservados.

Los modelos presentados en esta guía pueden no estar disponibles en todos los mercados y están sujetos a cambios en cualquier momento.

Las especificaciones de los productos en esta guía corresponden a los productos y modelos específicos descritos a la fecha de su emisión. De acuerdo con nuestra política de mejora continua del producto, estas especificaciones pueden cambiar en cualquier momento.

Para obtener información actualizada acerca de la disponibilidad de modelos y especificaciones en su país de origen, visite nuestro sitio web o póngase en contacto con un distribuidor local Fisher & Paykel.

432914A 03.25